

**►我在紐約市獲得衛生保健的權利有哪些呢？**

您若是一个殘障人士，您有权获得平等的保健醫療服務。聯邦，州和當地殘障者法律保障殘障者的各種權利，包括肢體，心理，發育和智力障礙，同樣盲人或低視力及有聽力障礙也受保護。

幾乎所有的保健醫療服務應能讓殘障者很便利的獲得該服務。這包括大醫院，小診所，醫生，牙醫的私人診所，以及醫療專家，如心理健康服務機構，驗光師及婦科醫生。

什麼是歧視？ 醫生診所，醫院和診所是不允許因您的殘疾而歧視您。這個是說不能因為您是殘障者而拒絕提供您相關服務，反而所提供您的服務是與非殘障人士所提供的服務是同等的。

舉例說，一個醫生可能會說，因為她的診所沒有合適的設備而不能提供相關服務給使用輪椅的病人。或者，她可能對一個坐在輪椅上的殘障者進行檢查，雖然該醫生不能真正做一個適當的檢查。這兩個都是歧視的例子。

有時，醫生對殘障者會做出不恰當的診斷，或用惡尖態度的對待殘障者。使用態度惡劣。例如，一個醫生可能因女士病是一個殘障者而不和她討論生育計劃之相關服務。或醫生可能不合病人討論反而直接對病人的護理交談。這些類型的假設可能導致醫生對待殘障者與其他非殘障病人有不一樣的對待的方式，以及，如果足夠的顯著，可被視為歧視。

保健醫療服務提供者必須對他們的服務，建築和政策做出“合適的安排”（或變更）讓殘障人士會有平等的機會。您可以向醫療機構要求作出這樣的改變。

► 什麼才算是合適的安排？

什麼是法律規定合理可能取決於幾個不同的因素。當您申請更新時，醫療服務機構可以考慮變化的成本，該變化是否會對該建築物或服務不安全，以及改變是否會“徹底改變”（意思是改變整個組織性質）所提供的服務。在決定變更是否不安全的，醫療機構必須考慮實際的風險，不依照慣例的或一概而論做決定。

醫療機構必須支付變動的費用而不能向您收。



供應商通常不能用費用為理由而拒絕你的要求。

醫療服務提供的服務應被視為總業務經營成本的一部分。

比如，一個醫生不能拒絕提供手語翻譯，只是因為翻譯費用是超過醫生所被支付的。

醫療機構服務可能被要求做許多不同類型的合理安排，以使醫療保健便利獲取。例如，醫療機構可能被要求：

- **提供便利的醫療設備**，如可升降醫療台，霍耶（Hoyer）病人升降級及磅秤供使用輪椅或代步車使用。醫生需有設備的技術人員協助用戶或有其它協助設備，以舒適，安全的進行測試或檢查。您不用被要求有朋友，家人或助手陪著您。

- **去除建築障礙**如過於狹窄，使輪椅或代步車通過易通行，安裝坡道，也去除診療室及等候室不必要的家具等建築障礙

- **在政策做一些變化**如做一個例外，“不許帶狗入內”的政策，讓導盲犬協助有視力障礙的病進入診療室。

- **提供溝通工具**如合格的手語翻譯，遠程口譯視頻（VRI），或其它的替代材料，如布拉耶點字法（Braille）或大字體，以確保**有效的溝通**。溝通輔助設備的類型，會依照您所需要討論的信息及通話時間而定。

備註：醫師必須有效的與病人以及為同伴溝通，比如朋友，家人，或其他任何人會通常會和醫生討論患者的健康。

- 請與有聽力有障礙或智力障礙的人使用**更多的時間**簡化或重複解釋。提供者也可以根據需要允許更多的時間來進行如上所述，如通過翻譯員用足夠的時間解釋或安全的將病人定位後進行檢驗或檢查。

備註：告訴你的醫療保健機構您所需要的合理安排，最好在預約前事先通知他們，讓他們能夠正確的為您做好準備。






►我能如何執行我的權利？

如果你覺得保健醫療機構歧視你，你就可以採取行動，強制執行您的權利。您可以先嘗試直接與您的醫生，或在與醫院或診所管理者談，解決這個問題。如果這樣做不起作用，您可以提交一個正式的投訴，如下所述。



您必須知道，法律也可以保護您收到**打擊報復**：換據說，您所抱怨的單位不能做任何事情來“報復”因為您有抱怨。

1. **行政訴狀：**以下當地，州和聯邦行政機構有接受相關的醫療殘疾歧視（和其它情況下）的投訴：紐約市人權委員會，紐約人權州分部，公民權利範圍內的聯邦辦事處及美國司法部。以下是各機構的簡要概述。請直接聯繫各機構以獲取更多信息。在大多情況下，您不能與多個機構申訴同樣的問題。您不需要有律師才能提出申訴。

這份情況說明書僅供紐約市基本信息；不算是法律諮詢。

<p>紐約市人權委員會 (NYCCHR) 和 紐約人權紐約州部門 (NYS DHR) 調查違反的城市和國家人權法的指控。大多數的保健醫療機構受這些法律。</p>	 時間限制： 您必須在歧視之日起一（1）年內提出申訴。  流程/結果： 該機構將調查此申訴。如果有歧視的證據，該機構可嘗試解決此事。如果不解決，該機構可與行政法官舉行一個非正式聽證。如果法官認定您是被歧視，此機構可要求設施清除障礙或者提供其它合理的便利方案。您也可能因遭受感情或其它傷害而被賠償。
<p>衛生與人類服務部：民權辦公室 (OCR) 專門處理有接受聯邦資助之醫療補助和醫療衛生保健機構的相關歧視投訴。</p>	 時間限制： 在一般情況下，您必須從歧視之日起在 180 天內的提出投訴。OCR 可因您能證明有“正當理由”延長 180 天的期限。  流程/結果： OCR 將調查您的投訴。如果發現歧視確實有發生，那麼它可嘗試解決此事。如果不能解決，OCR 可作出正式的結論聲明該設施有違法。OCR 只能指示該設施清除障礙或提供其它合理的便利方案；OCR 不會因您所受的歧視而要求設施索要金錢補償。
<p>美國司法部 (DOJ) 專處理針對醫療機構或民營醫療機構，或聯邦經營的設施如醫生的私人診所受的殘疾歧視投訴。 司法部可將您的投訴轉發到 OCR（參看上文）。</p>	 時間限制： 對私人設施的投訴是沒有時間限制。對政府經營的設施投訴必須在歧視之日的 180 天之內被提交。  流程/結果： 司法部將調查您的投訴。一般來說，司法部的重點是針對歧視的一個模式或是與一個重要的公共問題，例如，如果設備是供很多人服務的。如果司法部採取行動，它可以協商解決，或向人民法院提起訴訟。司法部可要求設施清除障礙或者提供其它合理的便利方案。您也可因司法部認定你受過感情或其它傷害而索要金錢補償

2. **訴訟：**您可在州法院或聯邦法院辦公室對醫院，診所或醫生提起訴訟。訴訟通常比行政投訴較複雜，所以您如果打算提起訴訟可能會希望聘請律師來幫助您。

 	<p>時間限制：大部分涉及到殘疾歧視的法律，從您被歧視有到叁（3）年的時間訴訟</p> <p>流程/結果：每一個法律都允許法院發出指令，要求設施清除障礙或者提供其它合理的便利方案。有一些但不是所有法律也允許您因遭受的歧視造成的傷害而索要金錢補償。</p>
---	---

►問題?

致電 紐約為公益律師事務所(NYLPI)

151 西第 30 條街， 十一樓
紐約， 紐約 (NY) 10001
151 West 30th Street, 11th Floor
New York, NY 10001

電話： 212-244-4664
傳真： 212-244-3692

電郵： djintake@nylpi.org



我們的殘疾熱線於下列日期及時間受理：

週一至週五： 早上 9:30 - 下午 1:30

週三： 下午 1:30 pm - 下午 5:30

我們將提供合理的便利住宿， 根據需要或要求供口譯。 NYLPI 不考慮移民身份決定是否幫助您。

►其它資源

NYC 人權委員會

日圖街 40 號
紐約， 紐約 10006
100 Gold Street
New York, NY 10038
電話： (212) 306-7450
傳真： (212) 306-7686
www.nyc.gov/cchr

Washington, DC 20530
電話： (202) 514-0301
傳真： (202) 514-0383
www.ada.gov

公民權利辦事處，

美國衛生和人類服務部， 地區辦事處
雅各布賈維茨聯邦大廈
26 聯邦廣場， 3312 室
紐約， 紐約 10278
Jacob Javits Federal Building
26 Federal Plaza, Suite 3312
New York, NY 10278
電話： (212) 264-3313
傳真： (212) 264-2355
<http://www.hhs.gov/ocr/office/index.html>

NY 紐約人權州分部

行政辦事處
一福特漢姆廣場 4 樓
布朗克斯， 紐約 10458
One Fordham Plaza, 4th Floor
Bronx, NY 10458
電話： (718) 741-8400
傳真： (718) 741-8300
www.dhr.state.ny.us

建築和運輸障礙董事會

1331F 街， 西北， 1000 室
華盛頓， 哥倫比亞特區 20004-1111
1331 F Street, NW, Suite 1000
Washington, DC 20004-1111
電話： (202) 272-0080 / (800) 872-2253
傳真： (202) 272-0082 / (800) 993-2822
<http://www.access-board.gov/>

美國司法部

民權分部
950 賓夕法尼亞大道， 西北
殘疾人士權利 - NYAV
華盛頓， 哥倫比亞特區， 20530
950 Pennsylvania Avenue, NW

這份情況說明書僅供紐約市基本信息； 不算是法律諮詢。